

## 重新定義 冷萃咖啡 Redefine Cold Brew Coffee



2分鐘極速冷萃  
Ultra Fast  
2 Minute Brewing



專利真空冷萃技術  
Revolutionary Vacuum  
Cold Brew Technology



四選一濃度  
4 Strength Options  
Light, Medium, Strong, Full



自動即時釋放  
Release Coffee  
in an Instant

技術規格 Technical Specifications	
型號 Model	CMV-200
電壓 Voltage	220-240 V
功率 Power	20 W
顏色 Colour	黑色 Black
機身尺寸 高x闊x深 (毫米) Product Dimensions HxWxD (mm)	(H) 387 x (W) 260 x (D) 158 mm
包裝尺寸 高x闊x深 (毫米) Packing Dimensions HxWxD (mm)	(H) 425 x (W) 305 x (D) 205 mm
淨重 Net Weight	3.1 kg
總重連包裝 Gross Weight (w/Packing)	3.6 kg
真空萃取壓力 Vacuum Pressure	80 kPa
濃度設定 Strength Settings	4 級 4 Strengths
保養年期 Warranty	一年 1 year

產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。最新版本以 [www.germanpool.com](http://www.germanpool.com) 網上版為準。  
Specifications are subject to change without prior notice. Refer to [www.germanpool.com](http://www.germanpool.com) for the most  
中英文版本如有出入，一概以英文版為準。  
If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version,  
the English version shall prevail.

### 咖啡產品系列 Coffee Product Series



## 德國寶 (香港) 有限公司 GERMAN POOL (HONG KONG) LIMITED



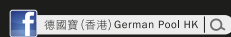
香港 Hong Kong  
士巴丹拿道工業中心地舖 Upper G/F, Newport Centre, Tseung Kwan O  
九龍彌敦道 MegaBox L5-5號 Shop L5-5, MegaBox, Kowloon Bay  
灣仔駱克道工業中心樓 2/F, Home Centre, Lockhart Road, Wan Chai  
T: +852 2773 2828  
T: +852 3907 0356  
T: +852 3110 2030

中國 China  
深圳市南山區HKG二期 HKNO Phase II, Nan Shan, Shenzhen  
澳門 Macau  
保利新街寶豐工業大廈 Edifício Industrial Pui Fung, R. de Francisco Xavier Pereira  
T: +86 755 8657 3309  
T: +853 2875 2699



© 版權所有。未經本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何商業用途。  
© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet is not allowed

[www.germanpool.com](http://www.germanpool.com)



德國寶 (香港) German Pool HK



德國寶

GERMAN  
POOL



## VACUUM COLD BREW COFFEE MAKER

真空冷萃咖啡機

一試難忘 咖啡新角度



CMV200-FS\_18(1)

## 冷萃咖啡 – 引領咖啡新體驗

甚麼是冷萃咖啡？冷萃咖啡是用冷水、經12-24小時長時間浸泡而成，喝起來柔滑、圓潤，而且味道更清、香、醇厚。  
在炎炎夏天，品嚐香濃、純甜的冷萃咖啡更是一大樂事。

這是冷萃咖啡近年在美國急速冒起的原因，亦成為美國咖啡市場最流行的種類。

### Cold Brew Coffee – Leading the New Coffee Experience

What is cold brew coffee? Cold brew coffee is cold water and soaked for 12-24 hours. This results in a smooth and round, fragrant and mellow taste. In the hot summer, it is a great pleasure to taste the sweet and pure cold brew coffee. Cold brew coffee has been trending in the United States and has become one of the most popular types of coffee.



#### 專利真空技術 完勝傳統冷萃咖啡

傳統冷萃咖啡製作時間漫長，德國寶真空冷萃咖啡機現在利用突破性專利真空技術，加快萃取過程，只需2分鐘即可細緻地萃取咖啡粉，享受到媲美傳統的清醇冷萃風味。

#### Probably the Fastest Cold Brew Coffee Maker in the World

Cold brew coffee requires a long production time. With German Pool's Cold Brew Coffee Maker it only takes

2 minutes to complete the cold brew process. Enjoy traditional cold brew coffee in an instant.

#### 傳統 冷萃咖啡 Traditional Cold Brew Coffee



24小時  
一般需時12-24小時，製作費時。

24 Hours  
Traditional cold brew requires a lengthy 12 - 24 hours process.



易生細菌  
需要長時間浸泡，容易滋生細菌。

Slow & Unsanitary  
Long brew process results in possible bacteria growth.

VS

#### 真空 冷萃咖啡 Vacuum Cold Brew Coffee



2分鐘  
能在2分鐘內極速提取咖啡風味。

2 Minutes  
Create cold brew coffee in only 2 minutes.



快速、衛生  
快速完成萃取，比傳統做法更加衛生。

Quick & Hygienic  
Quick brew, more hygienic than traditional cold brew.

GERMAN  
POOL



## 舌尖上的享受

冷萃咖啡具有與別不同的獨特風味，口感更加順滑，層次風味突出，而且有明顯的回甘，沁人心脾，給你不一樣的全新味覺體驗。

### Savour Cold Brew Till the Last Drop

Cold brew coffee has a unique flavor profile. It possesses a clear refreshing taste and smooth distinguished flavors, each sip will bring about new adventurous experiences.



#### 咖啡茶葉 一機兩用

不只冷萃咖啡，也可以用來製作冷泡茶，咖啡粉及茶葉，一機兩用。

#### Two in One Cold Brew

Use not only for cold brew coffee, also use for tea as well.



清淡 Light

2分鐘  
Minutes



一般 Medium

4分鐘  
Minutes



強烈 Strong

7分鐘  
Minutes



超濃 Full

15分鐘  
Minutes



#### 自選濃度時間 隨心調製

預設4種濃度選擇：清淡(2分鐘)、一般(4分鐘)、強烈(7分鐘)、超濃(15分鐘)\*，口味任君選擇。更可以DIY模式定制咖啡濃度，由2-30分鐘隨心自定時間。正宗冷萃咖啡，毫不費時即可達到專業級享受。

#### Coffee 100% Your Way

4 preset strengths: Light (2 minutes), Medium (4 minutes), Strong (7 minutes), Full (15 minutes)\*.

Additional DIY custom strength 2-30 minutes, enjoy professional cold brew to your taste.



觀看操作視頻  
Video Tutorial

\* 2分鐘真空冷萃可做到傳統冷萃約12小時的效果；4分鐘做到傳統冷萃約16小時效果；7分鐘做到傳統冷萃約20小時效果；15分鐘做到傳統冷萃約24小時效果。  
2 minutes of vacuum cold brew is approximately 12 hours of traditional cold brew. 4 minutes is approx. 16 hours, 7 minutes is approx. 20 hours, 15 minutes is approx. 24 hours.

\* 必須放在冰箱冷藏。  
Must be refrigerated.

色  
Colour



冷萃咖啡萃取出來的油脂份量較少，咖啡色澤清澈，無雜質沉澱。

Vacuum cold brew creates less oil from the beans which results in clear coffee.

香  
Aroma



可保存長達兩週<sup>†</sup>，時間越久，咖啡經過發酵後香氣更加醇厚，如同品酒般的享受。

It can be stored for up to two weeks<sup>†</sup>. As it ages the taste of coffee evolves in fragrance, similar to wine.

味  
Taste



冷萃取出的花果風味更加突出，較少煙燻、焙烤味，味道較清新，能品嘗出咖啡豆本身的風味。

The cold brew has a sweet floral taste. It becomes more prominent when in contrast with the fragrance of roasted beans.

健康  
Health



味道不苦澀，無需添加糖原味，飲用也有自然甘甜味，也可減少糖分攝取。

Cold brew is all natural, it has a sweet refreshing taste even without adding sweetener.



#### 品味醇萃 一試傾心

享受愜意好時光。喝的是咖啡，品的是生活。冷萃咖啡，讓每位咖啡愛好者一試傾心。

#### Admire The Unique Taste

Enjoy the bold, satisfying flavor and mellow finish of cold brew coffee without paying a trip to the coffee shop around the corner. With your new Vacuum Cold Brew Coffee Maker, you can create barista-caliber drinks without leaving the comfort of your home.